

CITTA' DI CASTEL SAN PIETRO TERME  
Città Metropolitana di Bologna

Deliberazione n. **115**

COPIA

Cat. 7 Cl. 12 Fasc. 1

VERBALE DI DELIBERAZIONE DEL CONSIGLIO COMUNALE

**OGGETTO: CONVENZIONI CON AUSL DI IMOLA PER SERVIZIO DI TRASPORTO DI ANZIANI NON AUTOSUFFICIENTI E DIALIZZATI – ANNO 2015 . APPROVAZIONE**

L'anno DUEMILAQUINDICI il giorno 29 (VENTINOVE) del mese di SETTEMBRE alle ore 19,00 nella sala delle adunanze, si è riunito il Consiglio Comunale.

All'appello risultano:

1) FAUSTO TINTI	Assente	10) PRUNI EUGENIO	Presente
2) FRANCESCA MARCHETTI	Presente	11) SEROTTI SILVIA	Presente
3) DALL'OLIO FRANCESCO	Presente	12) BERTOCCHI LAURA	Presente
4) TRAZZI STEFANO	Presente	13) GALLO GIANLUIGI	Presente
5) ROUIBI SARA	Presente	14) GIANNELLA NICOLA O.	Assente (*)
6) BONDI ANDREA	Presente	15) GIORDANI PAOLA	Presente
7) RANGONI MARTINA	Presente	16) BRINI KATIUSCIA	Presente
8) BORTOLOTTI CECILIA	Presente	17) SAMORI' STEFANO	Presente
9) DI SILVERIO ALESSANDRO	Presente		

Assessori presenti: Dondi Fabrizio, Farolfi Francesca, Baldazzi Cristina

Totale presenti: 15 Totale assenti: 2

Partecipa alla seduta, il Segretario Generale, dott.ssa CINZIA GIACOMETTI

Il Presidente del Consiglio, STEFANO TRAZZI, dopo aver constatato il numero legale degli intervenuti, dichiara aperta la seduta ed invita i Consiglieri a trattare l'argomento in oggetto, previa nomina degli scrutatori nelle persone dei Signori:

1) Rangoni Martina 2) Bertocchi Laura 3) Giordani Paola

(\*) Assenza giustificata

**E' entrato il Sindaco Fausto Tinti. 16 presenti**

**Sono entrati l'Assessore Cenni Tomas  
e l'Assessore Muzzarelli Anna Rita**

**Il Presidente del Consiglio Comunale Stefano Trazzi** cede la parola al Vice Sindaco.

**Vice Sindaco Baldazzi Cristina:** si rinnova anche quest'anno con l'AUSL la convenzione per il trasporto di anziani non autosufficienti. E' un servizio che si effettua ormai da tanti anni, da parte di TRADISAN, per i cittadini di Castello che possono così essere accompagnati all'Ospedale di Imola.

Abbiamo un rimborso spese dall'AUSL quando la Regione dà i fondi.

Ringrazio i volontari di TRADISAN perché sono davvero importanti, fanno un servizio per i dializzati, tutti i giorni comprese le festività.

I dializzati pagano una cifra bassa per il trasporto, ma i volontari sono sempre attivi e fanno un servizio importante per la nostra città.

**Capogruppo Gallo Gianluigi (Gruppo Il Tuo Comune):** anni addietro la dialisi veniva fatta a Castel San Pietro Terme: costerà pur meno all'AUSL riportarla qui, con la Casa della Salute?

Non voglio togliere ai volontari la possibilità di fare volontariato.... Fateci un pensiero ed una valutazione in merito.....

**Vice Sindaco Baldazzi Cristina:** il trasporto ci sarà comunque, non a Imola ma qui a Castello.... Credo che il problema siano i macchinari, il costo del personale. Per l'AUSL il personale si deve duplicare....

Comunque un interessamento sicuramente ci può essere, anche per dare una risposta.

**Capogruppo Brini Katiuscia (Gruppo MoVimento 5 Stelle):** questa domanda era stata posta in Commissione Sanità e Servizi Sociali, il dott. Mario Parenti aveva posto la questione di interessarsi.

**Consigliere Di Silverio Alessandro (Gruppo P.D. - Sinistra in Comune):** superficialmente: sostanzialmente i Centri dialitici svolgono la loro attività e necessitano di attrezzature unificate come Centri. Non è possibile distribuirle sul territorio.

Indi,

## IL CONSIGLIO COMUNALE

**Premesso che** con deliberazione del Consiglio Comunale n° 46 del 30/03/2011 è stato stabilito che il servizio di trasporto disabili e anziani rientri nei servizi comunali a gestione diretta e si definiscono le modalità di gestione dello stesso, delegando il Dirigente alla loro sottoscrizione di schemi di convenzione con l'Azienda USL di Imola per il trasporto di anziani non autosufficienti in applicazione della DGR 1206/2007 e per il trasporto di pazienti dializzati presso il servizio di nefrologia e dialisi dell'Ospedale di Imola;

**Preso atto** degli accordi intercorsi con l'AZ.USL di Imola, che ha richiesto di definire annualmente le suddette convenzioni, in quanto gli oneri dei trasporti sono imputati a carico del Fondo Regionale per la Non Autosufficienza (FRNA) e non più dal Fondo Nazionale della Non Autosufficienza, il cui finanziamento è stato azzerato a seguito della Legge di Stabilità relativa all'anno 2011;

**Dato atto che** il servizio di trasporto disabili e anziani si configura come servizio pubblico a carattere sociale di aiuto alla persona;

**Vista** la volontà da parte dell'Azienda USL di Imola di proseguire con il Comune i rapporti convenzionali per il servizio di trasporto di persone anziane, disabili o in temporanea situazione di limitata autonomia e dei pazienti dializzati;

**Visti** gli allegati schemi di convenzione allo scopo predisposti e ritenuto di approvarli;

**Acquisito** il parere favorevole del Responsabile del Servizio sulla proposta di deliberazione in merito alla regolarità tecnica e contabile ai sensi dell'Art. 49 – comma 1 - del D.Lgs. 267 del 18/08/2000 e ss.mm. ed ii., come da allegato;

**Ritenuto** di procedere all'approvazione;

Con votazione palese, favorevole ed unanime, proclamata dal Presidente del Consiglio Stefano Trazzi

### DELIBERA

per le motivazioni di cui in premessa e che si intendono qui integralmente riportate per farne parte integrante, formale e sostanziale, quanto segue:

- 1) di approvare gli schemi di convenzione di seguito elencati:
- con l’Azienda USL di Imola per il trasporto di anziani non autosufficienti in applicazione della DGR 1206/2007 (**allegato “A”**);
  - con l’Azienda USL di Imola per il trasporto di pazienti dializzati presso il servizio di nefrologia e dialisi dell’Ospedale di Imola (**allegato “B”**);
- 2) di dare atto che le relative spese per la gestione del servizio sono previste ai capitoli 10419/49 – 10419/57 - 10433/300 - 10481/503, mentre i rimborsi sono previsti al Titolo 3° - Cap. 3481 “Proventi servizio trasporto disabili e anziani – rilevanza IVA”, del Bilancio di Previsione 2015;
- 3) le convenzioni in approvazione hanno validità sino al 31/12/2015;
- 4) di dare mandato al Dirigente dell’Area Servizi Amministrativi - Servizi al Cittadino di sottoscrivere le convenzioni di cui al punto 1), con facoltà di apportare fatti salvi i contenuti sostanziali, le rettifiche/precisazioni eventualmente necessarie;
- 5) di pubblicare sul portale “Amministrazione Trasparente” ai sensi dell’art. 23 del D. Lgs. n. 33/2013 le seguenti informazioni:

Atto ( <i>compilato da Segreteria</i> )	Delibera di Consiglio n. 115 del 29/09/2015
Oggetto ( <i>compilato da Segreteria</i> )	<b>CONVENZIONI CON AUSL DI IMOLA PER SERVIZIO DI TRASPORTO DI ANZIANI NON AUTOSUFFICIENTI E DIALIZZATI – ANNO 2015 . APPROVAZIONE</b> ( <i>come da frontespizio</i> )
Contenuto ( <i>compilato da Segreteria</i> )	Si veda la delibera <b>in allegato</b>
Eventuale spesa <b>al lordo di iva</b> ( <i>inserito dall’ufficio “x”</i> )	//
Estremi dei principali documenti del fascicolo ( <i>inserito da ufficio “x”</i> )	

**Indi;**

### **IL CONSIGLIO COMUNALE**

Con votazione palese, favorevole ed unanime, proclamata dal Presidente del Consiglio Stefano Trazzi;

### **DELIBERA**

Di dichiarare la presente deliberazione immediatamente eseguibile ai sensi dell’Art. 49 – comma 4 – del D.Lgs. n. 267 del 18/08/2000.



COMUNE DI CASTEL SAN PIETRO TERME  
Provincia di Bologna

**Proposta di deliberazione di Consiglio Comunale concernente:**

**OGGETTO: CONVENZIONI CON AUSL DI IMOLA PER SERVIZIO DI TRASPORTO DI ANZIANI NON AUTOSUFFICIENTI E DIALIZZATI – ANNO 2015 . APPROVAZIONE**

**ESPRESSIONE PARERI AI SENSI ART. 49 – COMMA 1 – DEL D.LGS. 267/00.**

***PARERE DI REGOLARITA' TECNICA***

*ai sensi dell'art. 49 del D.Lgs. 18 agosto 2000, n. 267 e ss.mm. ed ii.*

( X ) Si esprime parere favorevole sulla regolarità tecnica della proposta di deliberazione in oggetto.

( ) La proposta di deliberazione in oggetto non comporta riflessi diretti o indiretti sulla situazione economico-finanziaria o sul patrimonio dell'Ente.

Castel San Pietro Terme, li 23/09/2015

Il Dirigente Servizi Amministrativi  
Dott. Roberto Monaco

---

***PARERE DI REGOLARITA' CONTABILE***

*ai sensi dell'art. 49 del D.Lgs. 18 agosto 2000, n. 267 e ss.mm. ed ii.*

( x ) Si esprime parere favorevole sulla regolarità contabile della proposta di deliberazione in oggetto.

Castel San Pietro Terme, 23/09/2015

Il Dirigente Servizi Amministrativi  
Dott. Roberto Monaco

---



**Città di Castel San Pietro Terme**  
Piazza XX Settembre n. 3 – 40024 Castel San Pietro Terme  
Città Metropolitana di Bologna

**Allegato A) alla deliberazione consiliare n. 115 del 29/09/2015**

**CONVENZIONE FRA L'AZIENDA U.S.L. DI IMOLA E L'AMMINISTRAZIONE COMUNALE DI CASTEL SAN PIETRO TERME - PER IL TRASPORTO AD ANZIANI NON AUTOSUFFICIENTI IN APPLICAZIONE DELLA DGR 1206/07.**

L'anno duemilaquindici (2015), il giorno \_\_\_\_\_ del mese di \_\_\_\_\_ in Castel San Pietro Terme presso la Residenza Municipale

Tra

**L'Azienda U.S.L. di Imola** (di seguito denominata A.U.S.L.) con sede legale in Imola – Via Amendola n. 2, nella persona del Direttore del Distretto \_\_\_\_\_ (per delega del Direttore Generale ai sensi della deliberazione n. 329/2001 e successive modificazioni) che agisce in esecuzione della determina n. DI/\_\_\_ del \_\_\_\_\_

E

**Il Comune di Castel San Pietro Terme**, CF. 005431700377, rappresentato dal dott. Roberto Monaco in qualità di Dirigente dell'Area Servizi Amministrativi – Servizi al Cittadino domiciliata per la carica presso la Residenza Municipale – P.zza XX Settembre n. 3,

**PREMESSO CHE**

- Con deliberazione consiliare n. 46 in data 30/03/2011 il Comune di Castel San Pietro Terme ha stabilito che a decorrere dall'01/04/2011 il servizio di trasporto disabili e anziani rientra nei servizi comunali a gestione diretta;
- In esecuzione alla deliberazione di Consiglio Comunale n. \_\_\_\_\_ del \_\_\_\_\_ /2015

si conviene e si stipula quanto segue

**ART. 1**

Il Comune di Castel San Pietro Terme assicura i trasporti degli anziani non autosufficienti residenti nel proprio territorio per visite mediche, esami diagnostici, per la partecipazione alla vita sociale e di relazione. Comunica all'AUSL la tipologia e l'organizzazione del servizio trasporto utenti con i relativi costi sostenuti.

L'Azienda USL, in applicazione della DGR 1206/07, provvede al rimborso del 50% delle spese sostenute per il trasporto utenti anziani effettuato con le associazioni di volontariato o con altre modalità per un massimo di € 4.000 sulla base di una rendicontazione nominale formale delle spese sostenute.

**ART. 2**

Per il servizio di trasporto il Comune emetterà fattura trimestrale o mensile a carico dell'A.U.S.L., la quale, effettuati i controlli di rito, provvederà a effettuare il pagamento tramite bonifico sul conto

corrente bancario intestato a Comune di Castel San Pietro Terme presso CARISBO SPA “Bologna centro Tesoreria” Conto di Tesoreria IBAN IT 83 L063 8502 4371 0000 0300 272.

Il rendiconto trimestrale o mensile dovrà indicare ciascun anziano non autosufficiente di norma certificato dall'apposita Commissione U.V.G. che ha fruito dei servizi di cui sopra (DGR 1206/07);

### **ART. 3**

L'Azienda USL stipula la seguente convenzione ed ne imputa gli oneri a carico del Fondo Regionale per la Non Autosufficienza (FRNA) o a carico del Fondo Nazionale per la Non Autosufficienza (FNA) in applicazione del DGR 1206/07.

Il Comune di Castel San Pietro Terme assicura il debito informativo nei confronti dell'Azienda USL, dell'Ufficio di Piano e della Regione Emilia Romagna secondo le modalità previste da apposite circolari regionali compilando ed inviando tempestivamente i dati richiesti (punto 11 Direttiva Regionale n. 1378/99, DGR 1206/07 e le successive indicazioni regionali).

### **ART. 4**

La presente convenzione ha validità dal 01/01/2015 al 31/12/2015.

### **ART. 5**

La presente convenzione, conclusa per corrispondenza ai sensi dell'art 24 allegato A parte seconda del D.P.R. n. 642/1972, è soggetta a bollo solo in caso d'uso.

### **ART. 6**

Le eventuali controversie che dovessero insorgere nell'interpretazione, esecuzione o applicazione della presente convenzione sono attribuite al foro competente di Bologna e le spese di registrazione dell'atto, in caso d'uso, sono a carico della parte richiedente.

Letto confermato e sottoscritto.

AZIENDA U.S.L. DI IMOLA  
DIRETTORE DEL DISTRETTO

*Dott.*

\_\_\_\_\_

COMUNE DI CASTEL S. PIETRO TERME

Dr. Roberto Monaco

\_\_\_\_\_

Imola \_\_\_\_\_

Castel San Pietro Terme \_\_\_\_\_



## **Città di Castel San Pietro Terme**

Piazza XX Settembre n. 3 – 40024 Castel San Pietro Terme  
Città Metropolitana di Bologna

### **Allegato B) alla deliberazione consiliare n. 115 del 29/09/2015**

#### **CONVENZIONE FRA L'AMMINISTRAZIONE COMUNALE DI CASTEL SAN PIETRO TERME E L'AZIENDA U.S.L. DI IMOLA PER IL TRASPORTO DI PAZIENTI DIALIZZATI DEL COMUNE DI CASTEL SAN PIETRO TERME PRESSO IL SERVIZIO DI NEFROLOGIA E DIALISI DELL'OSPEDALE DI IMOLA**

L'anno duemilaquindici (2015), il giorno \_\_\_\_\_ del mese di \_\_\_\_\_ in Castel San Pietro Terme presso la Residenza Municipale

F R A

**Il Comune di Castel San Pietro Terme**, CF. 005431700377, rappresentato dal dott. Roberto Monaco in qualità di Dirigente dell'Area Servizi Amministrativi – Servizi al Cittadino domiciliata per la carica presso la Residenza Municipale – P.zza XX Settembre n. 3,

E

**L'AZIENDA U.S.L. di Imola** (di seguito denominata A.U.S.L.) con sede legale in Imola – Via Amendola n. 2 – nella persona del Dirigente Responsabile dell'U.O.C Amministrazione Servizi Sanitari Ospedalieri e Territoriali, Dott.ssa Maria Teresa Donattini, domiciliata per la carica ove sopra, per delega del Direttore generale ai sensi della deliberazione n° 92 del 18/07/2005;

PREMESSO CHE

- con deliberazione consiliare n. 46 in data 30/03/2011 e successive integrazioni il Comune di Castel San Pietro Terme ha stabilito che a decorrere dall'01/04/2011 il servizio di trasporto disabili e anziani rientra nei servizi comunali a gestione diretta;
- in esecuzione della deliberazione di Consiglio Comunale n° \_\_\_\_\_

SI CONVIENE E STIPULA QUANTO SEGUE

#### **ART. 1**

Il Comune di Castel San Pietro Terme effettua un servizio di trasporto a favore dei pazienti residenti nel proprio Comune sottoposti a dialisi presso il Servizio Nefrologia e Dialisi dell'Ospedale Civile dell'A.U.S.L. nel limite delle possibilità e delle disponibilità di volontari e di automezzi.

#### **ART. 2**

L'A.U.S.L. è tenuta a rimborsare il Comune nella misura prevista per il rimborso a favore degli utenti che effettuano il viaggio dal proprio domicilio all'Ospedale Civile di Imola con mezzo proprio.

Il suddetto rimborso è pari ad 1/5 del costo della benzina (aggiornato semestralmente alla data del 1° gennaio e del 1° luglio). Per il calcolo dei chilometraggio si considera la distanza percorsa dal domicilio dell'utente all'ospedale e ritorno. Nel caso siano trasportati più utenti si considera comunque possibile il rimborso per un massimo di due utenti (quelli con percorso più lungo).

Gli utenti compilano e firmano apposita autocertificazione con la quale attestano il percorso dal proprio domicilio fino all'Ospedale Civile di Imola con l'utilizzo del mezzo messo a disposizione dal Comune: tale autocertificazione, raccolta dal Servizio di Nefrologia e Dialisi viene trasmessa agli Uffici Amministrativi dell'U.O.C Amministrazione Servizi Sanitari Ospedalieri e Territoriali.

Il Servizio di Nefrologia e Dialisi provvede inoltre a trasmettere con cadenza trimestrale, agli Uffici Amministrativi dell'U.O.C Amministrazione Servizi Sanitari Ospedalieri e Territoriali apposita attestazione del numero di sedute effettuate da ciascun utente nel corso del trimestre. In base alle suddette documentazioni gli Uffici Amministrativi dell'U.O.C Amministrazione Servizi Sanitari Ospedalieri e Territoriali provvedono a determinare l'importo del rimborso spettante a ciascun utente.

#### **ART. 3**

L'A.U.SL. provvede a effettuare trimestralmente il rimborso per gli utenti residenti nel Comune di Castel San Pietro Terme che usufruiscono del servizio di trasporto. L'importo sarà versato sul conto corrente intestato a Comune di Castel San Pietro Terme presso CARISBO SPA "Bologna Centro Tesoreria" Conto di Tesoreria, IBAN IT83 L063 8502 4371 0000 0300 272, a seguito di fattura emessa dal comune stesso.

#### **ART. 4**

La presente convenzione ha validità dall'01/01/2015 al 31/12/2015.

#### **ART. 5**

Il Comune di Castel San Pietro Terme individua quale proprio referente della presente convenzione la Dott.ssa. Barbara Emiliani, Responsabile dei Servizi al Cittadino.

L'A.U.S.L. individua quale proprio referente della presente convenzione la sig.ra Gloria Dal Pozzo.

#### **ART. 6**

Se non diversamente concordato dalle parti o prescritto dalla legge, qualunque avviso, richiesta o altro comunicazione dovranno essere fatti per iscritto ed inviati ai seguenti indirizzi:

- Comune di Castel San Pietro Terme Area Servizi al Cittadino P.zza XX Settembre n. 3
- Azienda U.S.L. di Imola Viale Amendola 2.

#### **ART. 7**

La presente convenzione, conclusa per corrispondenza ai sensi dell'art 24 allegato A parte seconda del D.P.R. n. 642/1972, è soggetta a bollo solo in caso d'uso.

#### **ART. 8**

Le eventuali controversie che dovessero insorgere nell'interpretazione, esecuzione o applicazione della presente convenzione sono attribuite al foro competente di Bologna e le spese di registrazione dell'atto, in caso d'uso, sono a carico della parte richiedente.

Letto, confermato e sottoscritto

AZIENDA U.S.L. DI IMOLA

Dott.ssa Maria Teresa Donattini

\_\_\_\_\_

COMUNE DI CASTEL S. PIETRO TERME

Dr. Roberto Monaco

\_\_\_\_\_

Imola \_\_\_\_\_

Castel San Pietro Terme \_\_\_\_\_

**COPIA**

Letto, approvato e sottoscritto

Il Presidente del Consiglio  
F.to Geom. Stefano Trazzi

Il Segretario Generale  
F.to Dott.ssa Cinzia Giacometti

#### ATTESTATO DI PUBBLICAZIONE

Si attesta che copia della deliberazione viene pubblicata all'Albo Pretorio on line di questo Comune per 15 giorni consecutivi ai sensi dell'art. 124 – comma 1 del D.Lgs. 18/8/2000 n. 267 a partire dal 24/10/2015

La presente è copia conforme all'originale.

Lì, 24/10/2015

Il Resp. Affari Istituzionali  
F.to Claudia Chiusoli

\_\_\_\_\_

#### ESECUTIVITA'

La presente deliberazione, trascorsi 10 giorni dalla data di pubblicazione, è diventata esecutiva ai sensi dell'art. 134 – comma 3 del D.Lgs 18/8/2000 n. 267 il \_\_\_\_\_.

Il Funzionario  
F.to

\_\_\_\_\_